

# **Cross Cultural Communication in Redevelopment: A Cape Town Case Study**

Communication in Upgrading of the Informal Settlement of Monwabisi Park through the Indlovu Project

# **Executive Summary**

An Interactive Qualifying Project submitted to the faculty of Worcester Polytechnic Institute in partial fulfillment of the requirements for the Degree of Bachelor of Science

Submitted By: Submitted To:

Amanda Jenkins Professor Scott Jiusto

Marco Angulo Professor Robert Hersh

Matthew Perrone

<u>Project Liaison:</u> Dianne Womersley, Shaster Foundation

# **Introduction**

part of the redevelopment proc- community. ess, especially when the redevelopment process begins with the researchers proved to be a succommunity.

that was developed without com- increased. munity input.

in Monwabisi Park. In order to other, but with the community as hopes for Monwabisi Park, and data, to learn about Monwabisi effective, this process has a need a whole. for communication among WPI



Co-researchers prepare for a day of surveying and interviewing.

Working with the six co- edge. cess, but learning to communi-

The goals of our project were to:

- Begin a flow of communication throughout the process of redevelopment
- Understand how information about the redevelopment process should be shared with the community to include them
- Establish a capacity of local Reviewing the interview session residents to share their goals for about job opportunities with the coredevelopment

• Develop a co-researcher program with members of the community to build trust and in-Communication is a crucial teams, their sponsors, and the crease interaction with the community while exchanging knowl-

Through working toward This allows for a collabora- cate across cultural and language these goals, we examined the tion between the community, barriers was a challenge. At the difficulties of cross cultural comexperts in respective fields, and beginning of our work with the munication and the social implius as students to establish a re- co-researchers, ideas were diffications of redevelopment. The development plan that satisfies cult to communicate. Silence was coresearchers worked with us in everyone's needs. Current infor- a common response to questions meetings, surveys and interviews mal settlement upgrading in in the initial stages of our re- to gain the community's opinion South Africa has followed a pat- search. As trust developed and on redevelopment as well as to tern of demolishing existing the co-researchers became more gather demographic information. shacks and replacing them with a comfortable speaking consis- These activities offered them a pre-fabricated housing solution tently in English, communication creative outlet through charette style planning, and a television Understanding and adapting show. We found the co-These solutions are ineffect to the nature of meetings and to researcher program to be a crutive because much of the housing the cultural and social behavior cial part of every team's work is left vacant and the sense of in Monwabisi Park was strenous and extremely successful. By first embraced the idea of expressing community, a valuable part of for both WPI students and the working with the co-researchers themselves through a TV show, their culture, is lost. To change community. This was eased by and establishing trust, we were an interview or a forum. Future this ineffective cycle, the Indlovu continual work with the co- able to expand our communica-Project is working to involve the researchers, since we both tion to include more of the com- other interested parties will be community in the ecologically learner the best means to com- munity. We learned that people able to use this program, along friendly development occurring municate not only with each were very willing to discuss their



researchers.



A charrette with the co-researchers, WPI students and members of the

students, potential sponsors, and with our interview and survey Park before arrival. Once there, the co-researchers will be a valuable resource; their capabilities in surveying and interviewing could be expanded to the needs of those future developers.

This report discusses the evolution of the co-researcher program from its beginning stages to a successful mode of communication, analyzing the process we took to identify the most successful means of cross cultural communication.



Working one-on-one on the details of an alterative housing design.

# Co-Researchers: Establishment

The establishment of a successful co-researcher program was a process that evolved as WPI students and co-researchers from Monwabisi Park mutually learned about the projects and each other's cultures, and developed logistics for a program that was new to everyone involved.

The co-researcher program members to work specifically was planned as a means for the with the WPI project teams. WPI teams to obtain valuable conjunction with the Shaster helping in the interviewing proc-Foundation, who arranged six of ess, working on gathering survey the VPUU trained community information from different parts

The co-researchers theminformation from the community selves were responsible for difpertinent to the redevelopment ferent needs of the WPI teams. process. The program was set up The different responsibilities by the Communications team, in involved providing guidance,



Six community members involved in the co-researcher program.



All members directly involved in the co-researcher program, Marco Angulo (center), Amanda Jenkins (right), and Matthew Perrone (left) were the WPI students who organized the co-researcher program alongside Buyiswa Tonono (center).

of the informal settlement, as They also explained that the efwell as translating whenever nec- fort would not propagate immeessary. It was important that the diately, but rather laid the frameco-researchers effectively com- work for a cohesive redevelopmunicated the intentions and ment plan. apolitical nature of our projects.

Three of the co-researchers during the planning of the day's activities. (Left) Thobisa, Nodumo, and Anele enjoying the co-researcher experience. (Right)



## **Accomplishments** of the Communication **Program**

- Establishing trust and recognition within the community
- Traveling safely through the community
- Soliciting the views of the community through surveys and interviews
- Translating from English to Xhosa
- Sharing stories informally
- Documenting the steps taken in the current redevelopment process
- Transferring skills

# Tours And Surveys

WPI teams made use of the co-researchers in different ways for obtaining information about the informal settlement. Two such methods included taking guided tours within Monwabisi Park, and conducting surveys that encompassed the inquiries various teams had.

#### **Tours**

The co-researchers provided mation.

The tours were the best fashion. means to establish the existing conditions of the park. This data the co-researchers the activities was necessary in shaping the for the day and then split into goals of each team. The overall touring groups that would go to goal of this communication proc- the different areas in the park. ess was to be able to achieve a This showed the rich potential of

WPI teams meeting with the coresearchers to make plans for the activities they wanted to accomplish during the day.

mutual level of trust with the coresearchers.

There were numerous chalan opportunity for the WPI lenges faced with the guided teams to tour through the park in tours. The first included clearly search of the existing conditions communicating what the teams within the community. They pro- wanted to learn and observe on vided the guidance necessary for the tours. Other challenges were knowing what parts of the infor- found in addressing miscommumal settlements to go through in nications and conceptual quesorder to gather the desired infortions, both which needed to be approached in a more indirect

> It was useful to plan with the co-researchers, as well as introduced us to the flexibility and improvisational nature of the research process we were embarking on.

### Surveys

In order to gather as much data as possible for all of the WPI teams, we made use of the coresearchers by obtaining demographic data of the informal settlement through surveys.

We wanted to have updated



Groups of WPI students on tours *guided* by the co-researchers.

demographic data representative of Monwabisi Park for the immediate use of the WPI teams and for later use of other entities involved in the redevelopment process.

The problematic aspects of the survey can be grouped as either difficulties formulating the questions and layout, as well as communicating the questions to the co-researchers. There were many questions to be asked, but, in interest of scale, distribution and quality, a shorter survey was opted for, leaving out questions for particular groups. The layout needed to balance an easy-to-use interface with clear objectives, as well as the need for more quantitative, rather than qualitative, questions. Familairizing the coresearchers with the survey took time, but once the idea and the process was communicated sucessfully, they were able to capture a very large amount of information in a short period of

As the problems cropped up, we saw the importance of organization and clear questions in a tight, concise layout. The potential for the information we gathered could be useful to establish statistics in question, many of which we had not found in research. The need for data entry was also seen, as the 380 survey completed needed to be captured and statistics extracted in an easily replicated way.





The Mapping Team utilized surveying to document various types of pathways. From the top down, a road (capable of carryng a vehicle), a largely traveled footpath, a normal footpath, and a smaller path between houses. (Right)

## Personal Interviews

The need for interviews came from the idea that the community had a voice that needed to be heard, and mass conducted surveys did not include the personal element, or capture the spirit of the people of Monwabisi Park.

The interview process began as a way to express the views of the community in a more personal fashion compared to the overarching view that the survey provided. At first, individual teams would travel with coresearchers to inquire about problems in their area specific to their work. Short, factual answers were recorded, given that

they did not require a creative response, yet they allowed for detailed information to be collected in a personal context.

The in depth interview process evolved from this, with a member of the communications team and two co-researchers traveling to peoples homes. There they would explain the purpose of the interview in a



A priest and soup kitchen worker pose for a picture after an interview in the church that doubles as a soup kitchen in C section of Monwabisi Park.

mixture of English and Xhosa, then conducted the interview, asking them about their lives and finishing with taking pictures of the interviewee and important things in their lives. This provided a look at peoples life stories; their reasons for moving to Monwabisi Park, where they came from, and how they felt about living in Monwabisi Park. These written life histories, combined with the photographs, gave powerful images of life in Monwabisi Park. By having the coresearchers take the lead with the digital cameras, it allowed us to gain their insight, and allowed them to increase their technical skills.

Since the photographs added much to these personal stories, the idea of using video was introduced. Although we did not know how this would be perceived by the community, we discussed it with the coresearchers before visiting residents of Monwabisi Park in their homes. We found that people greatly enjoyed being interviewed on video, and that it was more effective to tape a conversation than to transcribe it in English while it was being told to the co-researchers in Xhosa. This way, none of the stories would be lost, and the elements of body language and vocal expression could be captured.

At first, WPI students from the Communications Team organized and filmed the interviews, while the co-researchers asked questions or translated



Yolisile getting experience behind the camera before heading out to examine the various shabeens.

from English to Xhosa. After a few interviews conducted like this, the co-researchers began experimenting with operating the video cameras themselves, as well as setting up shots and formulating questions. The transfer of the filming skills was gradual, as the co-researchers took turns operating the camera and asking the interview questions. Eventually, they began to conduct the interviews independently of the WPI students.

# Life Story

## Nosipho

Nosipho has lived in Monwabisi Park since she moved there in 2000 to live with her mother. She currently lives with her siblings and their children, and her house is set up so that each family has a room, and they share the common areas such as the living room and kitchen. Usually she works one day a week and earns about 50 rand, which is not enough money to feed her family. Nosipho likes living in Monwabisi Park because of the feeling of community and sense of family among her neighbors, but wishes she could have electricity and better toilet systems. Below is a picture of Nosipho and her daughter in their family's shack.



A bricklayer's family, living in C section, explaining important aspects of their life in Monwabisi Park to one of the coresearchers in a videotaped interview.



# Endlouvini**TV:** The Production

The production of EndloviniTV is the culmination of the entire process of working within the community. The skill exchange that happened with the technology involved was also important because it marked the complete hand-off of all aspects of the process. The coresearchers were able to choose the topics themselves, formulate questions to ask, operate the cameras and coordinate each other on the "set" of the Youth Centre. From this, three episodes have been filmed and put on DVD.

While the idea of a TV show came from internal

**Production Notes** 

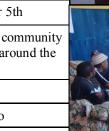
ideas, the use of community television in redevelopment has been approached and used before, many efforts being seen in rural, low income situations. The opportunity to develop such a capacity in Monwabisi Park fulfils several goals. This effort is an ideal way in which the community

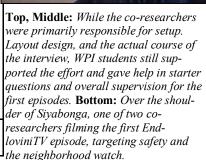
has an outlet to share their opinions, express their concerns, and voice their insights to, potentially, the rest of the Monwabisi Park community. This avenue for community discussion is a valuable instrument in the redevelopment process, as the topics, chosen by the members of the community, are an insight that an outside researcher cannot gather with the clarity that it can in this fashion.

The use of the film captured has immediate research benefits in terms of data acquisition and gauging community feelings, but has exponentially more in terms of community involvement and representation in the redevelopment project as a whole, strengthening the effort.

Fire Documentary







Episode 1: Community Safety; Awareness & Needs



summary to end.

See Appendix

Episode 2: Crime; Personal Instances in MWP



November 25th 2008

December 1st-December 5th

viewed, the first in-field production.

up. Run in Xhosa.

would offer to talk to be inter-

See Appendix

Date Filmed November 20th 2008

Date Fillied	110 veimber 20th, 2000	140 veimber 25th, 2000	December 1st December 5th
Guests Interviewed	Gernikhayk Somashini, Phumlani Yeye, Lizo Shebusukie, Olwethu Salukazan	Siyabonga, Yolosile, Nodumo, Thobisa	Various members of the community volunteering in the area around the Indlovu Centre
Host/Interviewer	Nodumo	Yolosile, Nodumo	Nodumo
Videographers	Yolosile, Siyabonga	Anele	Anele, Thobisa, Nodumo
Synopsis	safety in the community, and their ideas in improving the situation.	cific instances of crime in the com- munity. Thobisa's home was broken into that previous night, Yolosile was	The destruction of the Indlovu Centre buildings was rapid, but not as fast as the community response to clearing and assisting in rebuilding shacks in the area. Run in Xhosa, the three female co-researchers traveled about the site, asking anyone who

A chart showing the current TV shows that have been filmed to date, with further detail and elaboration to be found in their respective dedicated pages further on.

See Appendix

# Indlovu Centre Fire Documentary

WPI intervention whatsoever. have documented. After the fire occurred, Nodumo interview setup.

not only has capacity been built and shaped into a regular comto do this, but the co-researchers munity broadcast. acknowledge the value and importance of the need to capture the situation in a way that they

This episode takes place in could not previously. The quick the area after the fire that de- response, without being told, stroyed the four Indlovu Project caught the emotion right in the buildings, and consists of various first moments of cleanup and interviews. The unique aspect of rebuild, something that we, as this episode is that there was no outside researchers, could not

This capacity for on-site, took up her camera and started readily-available documentation videoing, and enlisted the help of leads to film that is invaluable for Anele and Thobisa in order to research, and, if proper sustainassist in some of the more formal ability is achieved in postproduction and dissemination, This, however, is proof that could be used by the community

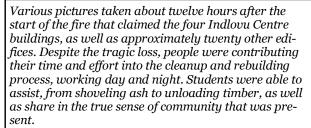


















# Working And Researching With Community

The ability to research in the community is the framework for all teams ability to gather data from the community. By starting with the VPUU training pool, preparation for working with our research group in English was started. A mindset was developed around increasing the safety of the community, focusing on the taking a stand to assist the community. Working with the co-researchers, a select group of these trainees, allowed us to start more in-depth, valuable research. The research capability increased as we spent more time with the co-researchers, progressing with surveying, interviewing, and EndloviniTV. With this progression, the amount of information communicated from one party to another grew, as well as the reach of our project work into the community, as seen in the table below.

# **VPUU Security Training**

#### What:

VPUU training pro-gram for 50 English-speaking residents of Monwabisi Park, teaching them the skills of being part of the neighbor-hood watch.

### Why:

The preliminary y training made possible the coresearch program, as well as to plant the mindset of community involvement, in specific the nature of the community watch.

# Co-Researcher Program

#### What:

Program based on the Security Training Program, by having six of the fifty trained to act as translators, guides, and chief consultants.

### Why:

The WPI teams planned to have successful interaction with the community, in order to take into account their needs and wants into their designs, with the coresearchers enabling a bridge to any barriers present.

### Surveys

### What:

Surveys were per-formed solely by the co-researchers in order to pro-vide with basic demographic data over a large scale area, namely Monwabisi Park.

### Why:

The overall demographics data of the informal settlement is useful for future redevelopment entities involved by providing with a base to plan for and work upon, as well as can be transformed into projected statistics.

### **Interviews**

#### What:

Personal interviews with residents were performed by the Communications Team, alongside the coresearchers, who provided a sense of who to speak to and translation when needed.

### Why:

The ability of broad-casting to the world the voice of the community, which also showed the community members the value of their individual voice and insights for the redevelopment process.

## **EndloviniTV**

### What:

The evolution of using video recording in the inter-viewing process, End-loviniTV is a group forum that takes the form of a TV talk show, progressing into an entirely self-sufficient process, using interest found through surveys for new guests.

### Why:

The TV show aspect is the culmination of both our skill exchange and the opportunity to spread the community's voice.

## **Fire Documentary**

#### What:

The third episode of EndloviniTV, this documentary comprised of interviews with community members during the clean up and rebuilding occurring after the Fire that destroyed the Indlovu Centre buildings

### Why:

The Fire Documentary is a key proving point of our work; eight weeks prior, this response of using video to capture a crucial event in the community would not have occurred.



These pictures represent the various phases of research we progressed through, showing the need for a well organized, well established co-researcher program.

•For more information about accessing the full project report, Envisioning Endlovini: Options for Redevelopment in Monwabisi Park, see www.wpi.edu/Pubs/Faculty/jsj.html.•